

TYGODNIK CHRZANOWSKI

PISMO POŚWIĘCONE SPRAWOM POWIATU CHRZANOWSKIEGO.
WYCHODZI W SOBOTĘ.

Prenumerata z przesyłką pocztową: rocznie 6 K—, półrocznie 3 K—, kwartalnie 1 K 50 h. Numer pojedynczy 14 h.
Nieopieczętowane reklamacje wolne są od opłaty pocztowej. — Rękopisów redakcja nie zwraca, listów nieopłaconych nie przyjmuje.

Prenumeratę oraz wszelkie korespondencje nadsyłać należy pod adresem REDAKCYA „TYGODNIKA CHRZANOWSKIEGO” w CHRZANOWIE. Biuro redakcyi w gmachu Rady powiatowej, otwarte codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt od godziny 10 do 12 przed południem.

Ogłoszenia: Na całej stronie 30 K. na 1/2 str. 16 K. na 1/4 str. 9 K. na 1/8 str. 5 K. na 1/16 str. 2.50 K. za jeden raz; przy dalszych ogłoszeniach znaczny opust.
Nadrukane: 50 hal. za wiersz petitowy.

CZASOPISMO REDAGUJE KOMITET.

W IMIĘ BOŻE!

Przegląd tygodniowy.

Najważniejszym zdarzeniem ostatniego tygodnia na ziemiach polskich jest wycieczka Czechów do Galicyi i Królestwa Polskiego. Przeszło 250 delegatów i delegatek wysłał dzielny naród czeski do Polski by głosili potrzebę zjednoczenia się ekonomicznego i politycznego słowian przeciw naporowi pruskiemu. Na czele wycieczki stanął burmistrz miasta Pragi Dr Grosz, a brały w niej udział najwybitniejsze osobistości narodu czeskiego. Wycieczkę zgotowano owacyjnie — wprost entuzjastyczne przyjęcie. Począwszy od Morawskiej Ostrawy aż do Warszawy tłumy ludności polskiej witały z zapalem wysłańców narodu czeskiego. A witał ich cały naród od najwyższej arystokracji do włościan i robotników. Czesi zwiedzili Kraków. Częstochowę, gdzie właśnie otwarto wystawę rolniczo-przemysłową a w końcu Warszawę. Pobyt Czechów w Polsce utrwalił przyjaźń dwu bratnich narodów i dodał im otuchy w walce przeciw wspólnemu odwiecznemu wrogowi z zachodu.

Czas wakacyjny w sprawach polityki już przeminał. Jak z Wiednia donoszą, wszyscy ministrowie powrócili już do stolicy państwa a w biurach ministerjalnych panuje gorączkowa czynność. Odbывают się liczne konferencje w sprawie ostatecznego wygotowania budżetu państwowego na r. 1910 oraz ustalenia projektu ustaw podatkowych, które mają być przez rząd na najbliższej sesji parlamentowi do uchwalenia przedłożone. Jak słychać ministerstwo skarbu ma zamiar pierwotny plan finansowy w całości utrzymać a ostateczne rozstrzygnięcie ma nastąpić na Radzie ministerjalnej która się w najbliższych dniach odbędzie.

Zwołana przez prezesa Koła polskiego konferencja przewodniczących stronnictw, mająca na celu urucho-

mienie parlamentu i uczynienie go zdolnym do pracy odbyła się w dniu 17 b. m. Przeprowadzono na niej ogólną dyskusję polityczną, przyczem wszyscy mówcy oświadczyli się za zwołaniem Rady państwa w listopadzie. Projekt by odbyć krótką sesję parlamentarną już z początkiem września nie znalazł uznania. Natomiast upelnomocniono przewodniczącego konferencji Dra Głabińskiego do porozumienia się z rządem i stronnictwami celem zapewnienia zdolności Rady państwa do pracy i do zwołania w odpowiednim czasie ponownej konferencji przewodniczących stronnictw. Mimo tak spokojnego i zachęcającego przebiegu konferencji, nie można jednak przywiązywać zbyt daleko sięgających nadziei co do szybkiego uruchomienia parlamentu. Przyczyną tego jest zaostrzający się z każdym dniem spór narodowościowy czesko-niemiecki, a najświeższe demonstracje przeciw Czechom, jakie się wydarzyły w Wiedniu w ubiegłym tygodniu ogromnie utrudniają akcję mającą na celu uzdrowienie parlamentu.

Strajk w Szwecji, o którego wybuchu w poprzednim numerze donosiliśmy trwa dalej. Pojawiają się już jednak oznaki, że strajk wkrótce się zakończy. Strajkującym zaczyna brakować pieniędzy do wypłacania wsparć, a wielkim ciosem dla powodzenia strajku jest uchwała szwedzkiego związku kolejowego, który oświadczył się w tajnym głosowaniu przeciw zawieszeniu pracy na kolejach żelaznych.

Zatarg Turcyi z Grecją o wyspę Kretę nie przestaje budzić obaw. Oba państwa zbroją się dalej a najświeższe wiadomości donoszą o wyjeździe tureckiej eskadry złożonej z 10 okrętów wojennych w kierunku Grecyi. Przeważa jednak zdanie, że mocarstwa europejskie za żadną cenę nie dopuszczą do wojny.

UWAGI

do sprawozdań Lekarzy okręgowych za I półrocze 1909 r.

(Dokończenie).

Specjalnie do sprawozdania z okręgu Trzebińskiego go zaznaczam: 1) co do aparatów desinfekcyjnych, informowałem się w Wydziale powiatowym. Według otrzymanego wyjaśnienia, Wydział powiatowy wzywa do zaopatrzenia się w aparat formalinowy te gminy, o których Lekarz okręgowy w sprawozdaniach szczegółowych doniesie, że aparat taki mieć powinny. W ten sposób kilkanaście gmin z innych okręgów, w aparaty te zaopatrzonych zostało. Z okręgu Trzebińskiego, wniosek taki został po raz pierwszy postanowiony i to w uwagach ogólnych a nie w sprawozdaniach szczegółowych z pojedynczych gmin. Zapewne Wydział powiatowy na podstawie tego wniosku nie omieszką wystosować odpowiedniego zarządzenia do wymienionych w tymże gmin. 2). Uznając w zupełności kompetencję Lekarzy okręgowych do donoszenia Wydziałowi powiatowemu o uszkodzeniach dróg, o niewłaściwościach na tychże sprawdzonych, np. o kałużach przy drogach i t.p. usterkach, należących do spraw policyj miejscowej zdrowotnej lub drogowej, sądziłbym, że troska o ulepszenie i uzupełnienie sieci komunikacyjnej powinna być w zupełności Wydziałowi powiatowemu pozostawioną. Że droga przez Psary i Karniowice jest złą a właściwie, że dwie te miejscowości żadnej drogi nie mają, o tem Wydział powiatowy wie dobrze, ale wie także zarazem, że urządzenie tam dogodniejszej komunikacji wymaga kosztu nie setek lub tysięcy, lecz dziesiątek tysięcy. Sprawa zresztą jest w toku, rata na budowę drogi tej była wstawioną już do budżetu powiatowego na r. 1908, lecz budowa nie mogła być rozpoczętą z powodu, że może być przeprowadzoną tylko równocześnie z zabudowaniem potoku Psarka. Otóż zabudowanie już postanowione i zapewniłoby, a sprawa zalega obecnie w Ministerstwie.

Podobnie urządzenie chodnika w Trzebini nie jest tak łatwe do przeprowadzenia. Tutaj nawet kwestya kosztów chociaż bardzo wysokich bo przeszło na 30.000 kor. obliczonych, gra mniejszą rolę, a głównie się na teraz rozchodzi o to, skoro już tak wielki koszt ma być wyłożony, aby sprawa została racjonalnie załatwioną i równocześnie uregulowane odwodnienie i spust wód; co się nie da tak raz dwa załatwić.

Wogóle mam wrażenie, że pp. Lekarze okręgowi traktują swoje zadanie zbyt formalistycznie, powiedziałbym biurokratycznie. Przyjadą do gminy, sprawdzą takie i takie usterki, zanotują je potem w sprawozdaniu żądają zarządzeń celem ich usunięcia, nie licząc się ani z kosztami jakie to pociągnąć może, ani z miejscowymi stosunkami, ani często z praktycznością swych wniosków domagając się niekiedy rzeczy z różnych względów niepraktycznych, których wykonanie kosztowałoby zbyt wiele, w stosunku do odniesionych korzyści. Zdaje mi się, że o wiele lepszy rezultat osiągnęliby, gdyby starali się pozyskać zaufanie miejscowych czynników, i traktowali sprawy mniej formalistycznie a starali się działać więcej przyjazną perswazją, bardzo skuteczną na tle pozyskanego zaufania, a wreszcie nie żądali naraz zbyt wiele, lecz mieli na oku choćby powolne lecz stałe polepszanie się stosunków. Takiemu to zapewne sposobowi działania swego Lekarza, zawdzięcza okręg Krzeszowski—swoją powolną lecz stałą postać, zaznaczony w ostatnim sprawozdaniu tegoż.

Nowa placówka drobnego przemysłu w naszym powiecie.

Wydział ruchliwej w naszym kraju Ligi pomocy przemysłowej urządziła w Krzeszowicach dwumiesięczny kurs pleciennictwa kapeluszków słomkowych i wyrobu

Cyganie.

M. H.

(Dokończenie).

Swawolny wietrzyk za przykładem władcy, igra z konarami drzew cichy poszum roznosząc w koło. Tak wszystko czarem technię, nęci i wabi. Chciałoby się głowę przytulić do tych skalnych ścian, zapomnieć, że inny jeszcze jest świat, zapomnieć o własnym istnieniu. Mózg prześnić życie utulonym w łono gór, pozostawić za sobą ból, walkę, szarpanie z własnym duchem. Gwar rozmów śmiech rozbrzmiewa w koło. Z całej rozbawionej drużyny jedno tylko czoło osnuł zadumy cień „majora Sterna.” Jakieś dalekie echo wspomnień przytępiło snąć i mrokiem legło na duszy. Zadrżał. Cichy szepot słyszany gdzieś tyle razy, uparcie dźwięczy w uszach „sokole ty mój.” Czemuż zapomnieć nie mógł, nigdy pokochać więcej? I dzisiaj sam przybijać musi do mety. Wszystko co życie tylko może dać rzuciło mu ono pod stopy, jej jednak nie chciało powrócić. I chociaż dzisiaj szron bieli włos hen gdzieś w najgłębszych tajnikach duszy drga jeszcze żal za niepowrotną przeszłością. Siłą zapanował nad wspomnie-

niami. Daremnie ogląda się za siebie, nie w mocy ludzkiej ować życia bieg.

Stanęli u celu — Szczawnica. — Niedługo zabawimy tutaj prawda, słyhać pojedyncze głosy. Nie ma tu nawet co robić. Odpocząć trochę i zamówić powozy, bo tam czekać już będą na nas. Słońce rzuca o ostatnie blaski, kiedy przybyli do Czerwonego-Klasztoru.

Spieszmy się, niecierpliwia się panie, przecież toalety musimy poprawić, rozprostować zcierpięte nogi.

Jasno oświetlona sala zakładu w Śmierdzącej. Już czekają na ich przybycie. Czemu tak późno krzyżują się pytania. Myśleliśmy, że chyba zapadliście się w grób. Czy wiecie zamówiona wspaniała, cygańska muzyka. Nie wielu ich zaledwie trzech, starczą jednak za orkiestrę. A ładni aż oczy rwie, jeden szczególnie.

No ale chodźcie do kolacyi, już czas.

Krążą kielichy, płynie pieśń, zawrotny ton czardasza. Cyganie w grę wlewają duszę nie widząc nic nikogo. Na chwilę milknie skrzypców ton, aby z podwójną wybuchnąć siłą.

Stern zamieniony cały w słuch. Wzrok wpił w smutnego cygana, jakby odnalazł w twarzy jego znanego sobie coś dobrze. Zdziwiał go jasny włos niezwykle

bort do kapeluszków. Na kurs ten dopuści Wydział 10 do 15 uczestniczek, a to z pośród nauczycielek szkół ludowych z Krzeszowic i okolicy (zwłaszcza z Morawicy, Alwerni i t. p., gdzie kapelusznictwo słomkowe, chociaż bardzo nieudolne jest już nieco rozwinięte), a nadto z pośród inteligentniejszych dziewcząt wiejskich z Krzeszowic, które na podstawie polecenia ze strony zarządu szkoły i urzędu parafialnego, a przede wszystkim J. W. Pani Hrabiny Andrzejowej Potockiej, będą uznane za odpowiednio do tej nauki kwalifikowane i przygotowane.

Po ukończeniu kursu zamierza Wydział Ligi pomocy przemysłowej przy poparciu J. W. Pani Hrabiny Andrzejowej Potockiej i pomocy Towarzystwa pomocy przemysłowej w Chrzanowie (prezes J. W. Pan Hrabia Edward Mycielski) urządzić w Krzeszowicach wzorową pracownię kapeluszków słomkowych i bort, — a kilka najbliższych ognisk produkcji w sąsiednich miejscowościach.

Na rozwinięcie tej produkcji ma Wydział nadzieję wyjednać zasiłek ze strony Wydziału krajowego — przyrzeka również opiekować się nią i nadal pod względem handlowym,

Koszta urządzenia takiego dwumiesięcznego kursu (z możliwością przedłużenia go na dalsze 2 miesiące) wyniosą razem z zasiłkiem dla uczestniczek kursu na koszt utrzymania się w czasie nauki około 1200 Kor. (w czem mieszczą się już koszty podróży i opłata instruktora w kwocie 750 K.).

Iniatoryką tej akcji jest J. W. Pani Hrabina Andrzejowa Potocka, która udzieliła bezpłatnego lokalu dla kursu i na pokrycie wymienionych powyżej kosztów, złożyła 700 K. Resztę pokryje Wydział Ligi pomocy przemysłowej i Wydział krajowy.

Instruktor kursu będzie p. Józef Saxer-yock z Anglikonu koło Wohlen w Szwajcarii, gdzie przemysł pleciennictwa słomkowego jest znakomicie rozwinięty.

Ze kurs taki w Krzeszowicach wyda dodatnie rezultaty, ani na chwilę niepowątpiewamy, a to tem więcej, że inicytywa wyszła ze strony osoby, która przykłada rękę zawsze tylko do akcji, mającej widoki powodzenia.

O otwarciu kursu, które nastąpi około 1 października b. r. nie omieszkamy naszych Czytelników dokładnie poinformować.

Jeszcze słowo o „Przezwrocie w przemyśle gospodnio-szynkarskim“.

Odnosnie do artykułów zamieszczonych w Tygodniku Chrzanowskim, Nr. 31 i Nr. 32 pod tytułami „Przewrót w przemyśle gospodnio szynkarskim“ względnie „Wyjaśnienie w sprawie artykułu przewrót w przemyśle szynkarskim“ niech wolno będzie w sprawie tej i mnie głos zabrać.

Z wygaśnięciem prawa propinacyi nikną w kraju szynki propinacyjne a ich miejsce zajmą szynki koncesyjne na mocy koncesyi przez c. k. Starostwa w myśl ustawy z dnia 3/6 1881 Dz. up. Nr. 62 i § 141 noweli przemysłowej z dnia 5/2 1907 Dz. up. Nr. 26 nadać się mających.

Zdaniem zatem mojem jest, że czas obecny aż do końca r. 1910 musi być przez interesowanych użytym do wystarania się o nowe koncesye. Wnoszenie zatem podań o udzielenie koncesyi na przemysł gospodnio-szynkarski jakoteż udzielanie w międzyczasie odnośnych koncesyi z mocą od dnia 1/1 1911 nie jest w żadnej sprzeczności z § 57 ust. 2 ustawy przemysłowej z dnia 5/2 1907 Druk. Nr. 26, gdyż nadane dekreta koncesyjne w ciągu lat 1909 lub 1910 mają ważność od dnia 1/1 1911 i nie mogą naruszać obowiązujących do dnia 31/12 1910 r. praw propinacyjnych. Nieuzasadnionem jest przeto twierdzenie jakoby wnoszone już teraz do c. k. Starostwa podania o udzielenie koncesyi na przemysł gospodnio-szynkarski na mocy nowej ustawy mogły być

u tego ludu, a oczy czarne, smutne jak noc dawne wskrzesiły wspomnienie. Gdy na chwil kilka milknie pieśń ręką przyzywa chłopaka.

Jak się zwiesz?

Jurgo miłościwy Panie.

Tyś chyba nie cygan, jeszcześ też nigdy blondyna nie widział cygana.

Cygan Panie jak i oni tylko mi ojca natura nie dała cygana.

Matka moja młodą będąc uciekła z oficerem w świat. Nie mogła jednak żyć bez swoich. Po roku wróciła nie sama. Jam został jej i chociaż cygan ze mnie, po ojcu zostały mi te jasne włosy.

Stern to błędnie to czerwienię się coś dziwnego się z nim dzieje.

Jurgo a jak się zwała matka twa?

„Marosza“ innego miana nie miała.

Czy żyje jeszcze, pyta cicho major.

Nie, Panie, lat kilka temu ziemia zabrała ją sobie.

Ile masz lat?

Dwadzieścia cztery.

Czy nie wiesz, gdzie przyszedłeś na świat, gdzie była matka, poznawszy twego ojca.

W tych okolicach podobno bawiła nasza banda jak uciekła, a jam urodził się, gdy matka jeszcze przy ojcu mieszkała.

Stern zamyślił się głęboko. A więc podobieństwo nie łudziło go. To jego syn. Syn tej nad wszystko ukochanej kobiety. Radość, ból szarpia duszę. Tak chciałby chłopca przycisnąć do piersi, choć jeden raz przytulić swoje dziecko. Tak często myślał o nich! Tak bardzo pragnął odnaleźć.

A jej już nie ma. Nie zobaczy jej więcej. Syn jednak tak blisko tak blisko.

Gdyby mógł iść za pragnieniem serca wziąć go w ramiona swoje, powiedzieć mu jam ojciec twój, chodź ze mną.

Pozory jednak. Nie może. On świetny oficer, ulubieniec fortuny, mógłbyż narazić się na śmiech i wobec wszystkich przyznać się do tego chłopaka.

A jednak nie puścić go nie puścić.

Słuchaj Jurgo ty talent masz, grasz świetnie, choć nie uczyłeś się nigdy. Podobasz mi się. Chcę zabrać cię ze sobą, dać uczyć. No dobrze zgodzisz się iść ze mną?

odrzuć jako przedwcześnie wnoszone, i że z wnoszeniem podobnych próśb należy się wstrzymać do dnia 1. stycznia 1911 roku, a to już z tego jaskrawego powodu, że skoro prawo propinacji dnia 31. grudnia 1910 r. o godzinie 12-tej w nocy gaśnie, to jeszcze z tego nie wypływa, że interesowani dopiero po tem wygaśnięciu mogą się o nową koncesję ubiegać.

Praktyczne bowiem względy przemawiają przeciw takiemu pojmowaniu sprawy. Jest bowiem niemożliwe, aby dopiero dnia 31/12 1910 po północy ubiegano się o koncesję i aby c. k. Starostwo w Chrzanowie zwywało telegraficznie Rady gminne do zaopinowania, a nazajutrz zaś po otrzymaniu tychże zaraz załatwiło próśby koncesyjne rozesało dekreta koncesyjne — tak by już rano 1. stycznia 1911 wyszynki można otworzyć, przyczem żaden z ubiegających się o koncesję nie mógłby z natury rzeczy przed tym terminem wiedzieć, czy uzyskał koncesję a temsamem nie mógłby przygotować sobie potrzebnych — do tego jeszcze na nowy rok — zapasów trunków.

Jest rzeczą naturalną że c. k. Starostwa mogą załatwiać sprawy dopiero po pewnym przeciągu czasu, wobec czego cała ustawa z dnia 20/12 1905 roku Dzuk. Nr. 11 z r. 1906 stałaby się na ten pewien przeciąg czasu — który we większych wypadkach i na lata liczyć można — od wejścia w życie niewykonalną a preliminowaną przez kraj dochód z wyszynków trunków w kwocie około 17 milionów koron jeżeliby nie w całości, to przynajmniej we większej części przepadłby i byłby stracony niesłusznie na szkodę kraju.

Również i twierdzenie — że c. k. Starostwo nie jest w możności na podstawie obecnie przeprowadzonych dochodzeń ocenić, czy ubiegający się o koncesję posiadać będzie z dniem 1/1 1911 wymaganą do tego kwalifikację osobistą i jak się stosunki miejscowe, które przedewszystkiem na wzgląd brane być muszą do tego czasu ułożą — nie jest uzasadnionem, gdyż jak wiadomo ma c. k. Starostwo na podstawie §§ 5 i 139 noweli do usta-

wy przemysłowej władzę dyskrecjonalną, więc gdyby w przyszłości okazało się, że koncesjonaryusz utracił kwalifikację, zaufanie i warunki miejscowe do prowadzenia przemysłu gospodnio-szynkarskiego — to ma Starostwo prawo i możność odjęcia tej koncesyi — a gdy wreszcie po myśli § 2 ustawy z dnia 20/12 1905 Dzuk. Nr. 11 z r. 1906 posiadający koncesję musi zgłosić ustnie lub pisemnie swój personal, zatem podczas załatwienia odnośnego zgłoszenia — przysługuje c. k. Starostwu po myśli § 19 ustawy przemysłowej prawo i możność zaproponowanego zastępcę przyjąć lub odrzucić.

Jak z powyższego przedstawienia zatem widać nie istnieją żadne prawne przeszkody do wnoszenia już teraz próśb o nadanie uprawnień gospodnio-szynkarskich, obowiązujących od dnia 1/1 1911 roku.

Zalecam zatem z wnoszeniem takich podań nie dawać się żadnymi argumentami odstraszać, tylko takowe jak najprędzej do c. k. Starostwa wnosić — a przeciw jakimkolwiek odrzuceniom tychże jako za wcześniej wniesionym — odwoływać się do c. k. Namiestnictwa a w razie danym do c. k. Ministerstwa handlu, względnie Trybunału administracyjnego, gdyż żadna Władza nie ma podstawy interesowanych o właściwym terminie wnoszenia odnośnych podań informować.

Jan Sękała

członek Kółka rolniczego
w Ciężkowicach.

Umieszczając powyższą korespondencję zaznaczamy, że tylko częściowo możemy zgodzić się na uwagi w niej zawarte, nie możemy wszakże doradzać czytelnikom wnoszenie już obecnie podań.

Pomijamy nadzwyczajną przesadę zawartą w przypisywaniu Starostwu opinii, jakoby podania należało wnosić dopiero w nocy z ostatniego grudnia 1910 na pierwszego stycznia 1911. Sądziemy natomiast, że argumentacja c. k. Starostwa a contrario przepisu § 57 ust. 2 ustawy przem. jest chybioną; bieg terminu 6-cio miesięcznego, po którym koncesya musi być odebrana, nie może się przecież rozpoczynać przed dniem od którego koncesya byłaby ważną t.j. 1/1 1911. Także ustęp 2 § 57 ust. przem. nie mówi, że koncesya „powinna być” lecz jedynie, że „może być” odebrana. Zauważamy także, że zamiast spieszyć się z odmownem załatwieniem, władze powinnyby raczej podania takie odkładać do załatwienia w terminie późniejszym np. w drugiej połowie 1910 w porządku w jakim weszły.

Pomimo tego odradzamy stanowczo wnoszenia podań już obecnie, liczyć się bowiem musimy z praktycznym stanem, że władze rządowe tak I-szej jak i II-giej instancyi, podania o konsensa szynkarskie odmownie załatwiają. Pocóż przeto narażać się na koszt i stemple tak do podań jak i do rekursów. Zanim rekursa zskatowane zostaną, z pewnością nadejdzie już wtedy czas, w którym podania będą przyjmowane i merytorycznie załatwiane.

Redakcja.

Cygan zdumione utopił mu w twarzy spojrzenie. Nie może pojąć czemu ten pan chce właśnie zabrać jego.

Chwil kilka duma głęboko nakoniec rzecze: Nie panie! Jurgo nie pójdzie do ciebie, uciekłby wnet. Nie umiałby żyć w tych waszych pięknych klatkach. Mnie trzeba lasów, pól i tych cyganów braci, ja już tak całe życie tułać się wolę. Mnie milszy mój czarny chleb niż wasze więzy i złoto.

Nie panie, ja pozostanę już z nimi. Major błady, zmieniony słucha jak ten ostatnią druzgoce mu nadzieję, jak nawet nie wiedząc sam, śmiertelne zadaje rany.

A jednak nie ma sił powiedzieć prawdy chłopcu. Jurgo pozostań przy mnie, prosi znów, lecz cygan milczy zawzięcie.

A więc stargana ostatnia nić już nie nawiąże jej nigdy. Daremnie tęsknił tyle lat, daremnie pragnął, daremnie. I znów zagrzmiął skrzypiec ton, czarowna płynie pieśń.

Krązą kielichy, melodya drga, wesołość dosięga szczytu.

I nie wie nikt, że tutaj nawet pod maską śmiechu łka dusza, że tutaj także zagościł cień i zakrył ostatnie promienie.

Koniec.

Tego miłość Ojczyzny serdeczna i szczerą,
Kto kupuje u s w o i c h — s w ó j przemysł popiera!

KRONIKA.

Chrzanów, dnia 18 sierpnia.

Dzisiaj odbyło się tu jako w dzień urodzin Najjaśniejszego Pana uroczyste nabożeństwo w kościele parafialnym. Celebrował Ks. Proboszcz Kamiński. W nabożeństwie wzięli udział urzędnicy wszystkich władz rządowych i autonomicznych ze Starostą p. Radcą Rudzikiem i J. E. Ant. hr. Wodzickim Prezesem R. p. na czele. Dalej żandarmerya, cechy, straż skarbową i straż pożarną in corpore oraz liczna publiczność.

Wieczorem urządzili mieszkańcy miasta rześistą illuminację.

Sprawy osobiste.

P. Poseł Edward hr. Mycielski Wice-Marszałek Rady powiatowej powrócił z kuracyi i objął urzędowanie.

Naczelnik gminy Szczakowy p. Adolf Böhm wniósł rezygnację tej godności z powodu przeniesienia się do Krakowa.

Polskie Towarzystwo gimnastyczne „Sokół” w Sierszy nadesłało nam następujące zaproszenie:

W dniu 5 września 1909 r. o godzinie 11-ej przed południem odbędzie się w kościele w Krystynowie obok stacji kolei Siersza-Wodna uroczyste poświęcenie sztandaru, tego widomego znaku szczytnych idei sokolich.

Dzień ten będzie dla nas wielkim i ważnym świętem, wtedy bowiem po raz pierwszy rozwiniemy ponad drużyną naszą sokoli sztandar, pierwszy raz skupimy się pod nim, by odtąd wiódł on nas wszędzie tam, dokąd wskazują drogę sokole ideały i miłość ojczyzny.

W dniu tym dla nas tak uroczystym i radosnym pragnęlibyśmy mieć u siebie wszystkich, ojczyznę naszą drogą i lud szczerze miłujących, aby wraz z nimi radować się, spełnienie zaś tego życzenia doda nam bodźca i sił do dalszej tak doniosłej pracy na krańcowym, ojczystym posterunku.

W tej też myśli zwracamy się do Szanownej Redakcyi z gorącą prośbą o przybycie do gniazda naszego w dniu 5-go września b.r. celem wzięcia udziału w naszej uroczystości, a zarazem wbicia ku wiecznej pamięci tej chwili w drzewce sztandaru gwoźdź, który równocześnie załączamy.

Czołem!

Sekretarz: Franciszek Pająk. Naczelnik: A. Dankiewicz. Prezes: Franciszek Olas.

(Komitet redakcyjny naszego czasopisma uprosił swego prezesa hr. E. Mycielskiego, który imieniem Tygodnika weźmie w tej uroczystości udział.)

Godny uznania i naśladowania fakt podajemy do publicznej wiadomości. W Krzeszowicach wybudowano przed 11 laty budynek szkolny, który atoli wobec wzrostu frekwencji młodzieży okazał się obecnie za szczytły. Władze szkolne poleciły więc Radzie szkolnej miejscowej, aby postarała się o dwie przynajmniej ubikacje na pomieszczenie oddziałów równorzędnych. Rada szkolna przy wyjątkowo sprzyjających okolicznościach, wynajęła odpowiedni budynek i poczyniła zamówienia celem zupełnego urządzenia klas tak, aby w nich mogła się już rozpocząć nauka z dniem 1 września br. Koszta wynajęcia oraz urządkowania, a zarazem opału i obsługi tych klas po koniec br. kalendarzowego wyniosły pokązną sumę 845 kor. 40 hal. Na takie nadzwyczajne a nieprzewidziane wydatki — Rada szkolna miejscowa funduszu nie posiada. Zwykłą w takich razach procedurą należałoby zestawić preliminarz wydatków, zarządzić rozprawę konkurencyjną, uzyskać

zatwierdzenie ck. Rady szkolnej okręgowej, a w najlepszym razie za rok możnaby uzyskać fundusze, potrzebne na pokrycie powyżej wymienionych wydatków, a tymczasem musiałoby się chyba zaciągnąć pożyczkę, bo na czynsz nie zechciały przecież czekać właściciel domu, a i rzemieślnikom nie godziłoby się zatrzymywać zapłaty. Ale stało się inaczej. Sekretarz Administracyi dóbr Hr. Potockich — p. Wincenty Kriegseisen jako członek Rady szkolnej miejscowej przedstawił tę sprawę pełnomocnikowi p. Bogusławowi Mikuckiemu, który z pominięciem tej biurokratycznej, wyżej wykazanej, procedury, polecił kasie administracyi wypłacić natychmiast przypadający na obszar dworski w Krzeszowicach datek konkurencyjny w kwocie 227 koron 40 hal. W ślad za tym obywatelskim czynem p. Mikuckiego pospieszył naczelnik gminy p. Jan Nowaczyński, który wraz z kasjerem gminy p. Michałem Studenckim — wypłacił na ręce przewodniczącego Rady szkolnej miejscowej należność przypadającą na gminę w kwocie 618 kor. Tym sposobem fundusz potrzebny na wynajęcie, opał, obsługę i kompletne urządzenie klas nadetatowych wpłynął od razu do kasy Rady szkolnej miejscowej i umożliwił w krótkiej drodze otwarcie tych klas z dniem 1 września b.r.

Podając fakt ten do wiadomości publicznej — jako czyn prawdziwie obywatelski, dowodzący szczerzego zainteresowania się szkołą ze strony czynników, do utrzymania szkoły obowiązanych — apelujemy do c. k. Rady szkolnej okręgowej, aby raczyła przyspieszyć nominację odpowiedniej liczby sił nauczycielskich, które w otwartych klasach mogłyby rozpocząć pracę w pierwszym dniu roku szkolnego.

Jaworzno dnia 12 sierpnia 1909. Dzisiaj ukończyły się wybory do tutejszej Rady gminnej, a wynik ich tak się przedstawia:

Radni z I Koła:

1. Biskupski Mieczysław, miernik gwarectwa.
2. Bester Michał, karczmarz z Jęzora.
3. Brożek Jan, gospodarz.
4. Bribram Mojżesz, sędzia.
5. Jeleń Antoni, aptekarz.
6. Leonhard Bolesław, inżynier górniczy.
7. Kien Józef, nadleśniczy gwarectwa.
8. Nowak Józef, starszy sztygar kopalni.
9. Ks. dziekan Skoczyński Stefan, pleban.
10. Słoma Franciszek, gospodarz.
11. Schenker Dawid, szynkarz i kupiec.
12. Schönberg Markus, kupiec.

Zastępcy:

1. Böhm Adolf, buchalter gwarectwa.
2. Ekart Józef, ekspedytor.
3. Dr. Mischke Kazimierz, lekarz.
4. Trnczak Paweł, sztygar.
5. Żmijka Wojciech, miernik gwarecki.
6. Rogoziński August, kolejmistrz gwarecki.

Radni z II Koła:

1. Bester Zygmunt, dyrektor banku kredytowego.
2. Broniowski Władysław, magazynier w kopalni.
3. Gross Mendel, kupiec.
4. Katser Maurycy, dyrektor kopalni.
5. Kukucz Jerzy, kierownik kopalni.
6. Kurtz Selig, szynkarz.
7. Laufer Salomon, kupiec.
8. Neufeld Chaim, propinator.
9. Nikel Emil, kierownik warsztatu w kopalni.
10. Kowarzyk Hugo, st. inspektor kopalni gwar.
11. Rosendorf Franciszek, kierownik kopalni.
12. Dr. Feldman Maurycy, adwokat.

Zastępcy:

1. Ostersetzer Natan, rewizor kopalni.
2. Wolf Adolf, zarządca kolei kopalnianej.
3. Gross Józef, piekarz.
4. Itzkowicz Natan, elektrotechnik.
5. Kluger Samuel, agent.
6. Rogoziński Stanisław, dozorca maszyn.

Radni z III koła:

1. Bester Adolf, buchalter.
2. Bobrowski Michał, górnik.
3. Kawala Wojciech, górnik.
4. Klimczak Józef, górnik.
5. Racek Franciszek, sztygar.
6. Sarna Stefan, starszy górnik.
7. Smalcerz Józef, woźnica kopalni.
8. Smolik Antoni, st. górnik.
9. Tyrna Jan, robotnik.
10. Zapalski Ludwik, st. sztygar.
11. Żak Franciszek, robotnik.
12. Patucha Wojciech, gospodarz.

Zastępcy:

1. Bednarski Wincenty, górnik.
2. Bogacz Józef, górnik.
3. Radko Jan, robotnik.
4. Szwainoch Ludwik, starszy górnik.
5. Uchacz Franciszek, sztygar.
6. Wrona Jan, robotnik.

* * *

W sobotę dnia 14 bm. przeleciał ponad naszym miastem wielki balon gazowy, pędzony silnym wichrem na znacznej wysokości od strony zachodniej ku Trzebini; było to już około 7 godziny ku wieczorowi.

* * *

W niedzielę dn. 15-go bm. odbył się tu zlot Sokółów z okręgu krakowskiego, Królestwa polskiego i z sąsiednich miejscowości Śląska pruskiego z okazji poświęcenia sztandaru tutejszego gniazda. Zlot był bardzo liczny, a ćwiczenia na boisku dowiodły wielkiej wprawy i siły ducha u druhow zagranicznych, którzy walczyć muszą z wielu przeszkodami. Poświęcenia dokonał ks. dziekan Skoczyński, przyczem wypowiedział bardzo podniosłą mowę patriotyczną w kościele. Na boisku przemawiali naczelnicy sokolstwa z zagranicy oraz naczelnik druha Leonhard z Jaworzna.

W festynie wzięła udział cała miejscowa inteligencja oraz wiele gości obcych i dopiero późnym wieczorem odjechali goście zagraniczni, żegnani z entuzjazmem.

Pożary. Dnia 7 sierpnia b.r. około godziny 6 po południu wybuchł pożar w Grojcu w szopie Jana Korbuta. Szkoda 200 koron.

Pożar spowodowały dzieci bawiące się zapalkami.

Dnia 10-go sierpnia br. około 3 nad ranem wybuchł pożar w Zalasie w garncarni Jana Rychlika. Szkoda wynosi 250 koron.

Dnia 12-go sierpnia br. o godz. 2 po południu wybuchł pożar w domu spadkobierców Siny Grossa w Chrzanowie. Ogień zniszczył całe zabudowanie i urządzone w niem młyn wodny oraz fabrykę waty należącą do Jakóba Barbera.

Od tego ognia zajął się w pobliżu znajdujący się dom Maryi Piegry, który również zgorzał do szczytu.

Pożar powstał w fabryce waty prawdopodobnie wskutek nieostrożności zajętych robotników. Szkoda wynosi 40.000 koron.

Wypadki. Józef Kępa syn Jana z Rudna 16 lat liczący utonął dnia 10 sierpnia w rowie napełnionym wodą deszczową.

Wymieniony cierpiał na epilepsję.

Dnia 11-go sierpnia b. r. Stanisław Wójcik liczący 10 lat, syn Franciszka, utonął podczas kąpieli w rzece Wiśle w Rozkochowie.

Zwłoki dotychczas nie odszukano.

Jan Bartosik, robotnik w kamieniołomie w Miękinii, dnia 5/8 br. doznał uszkodzenia prawej nogi.

Aresztowani. Za włóczęgostwo przyaresztowani zostali w Chrzanowie Stanisław Łucyan Waszczuk z powiatu lublińskiego i Franciszek Kaducki z Kościelca.

Na zapalenie opon mózgowych zmarł dnia 31 lipca br. Józef Rybacki, ck. nadstrażnik skarbowy w Dębic.

Epidemia szkarlatyny wybuchła w Luszowicach.

Żandarmerya w Jęzorze donosi. W nocy z 12 na 13-go sierpnia br. przechodził przez granicę rosyjską od strony austriackiej przemytnik Ludwik Scionka z Dąbrowy, przenosząc znaczny zapas wódki w pęcherzach do Królestwa polskiego.

Nad samym pasem granicznym spostrzegł Scionkę patrolujący żołnierz straży ros. i dał do niego 4 strzały karabinowe, które zraniły go niebezpiecznie w brzuch, tak, że upadłszy na ziemię ostatkiem sił zdołał dowieść się do Szczakowej skąd został odwieziony do szpitala św. Łazarza w Krakowie.

Zuchwała kradzież. W nocy z czwartku na piątek w ubiegłym tygodniu okradziono w zuchwały sposób „Parafialną Spółkę spożywczą“ w Libiążu małym, a to po wyważeniu żelaznych krat w jednym z okien sklepowych. Złodzieje, których musiało być kilku, dostawszy się do środka, otworzyli za pomocą dłuta stoilk i zabrali gotówkę 750 kor., a posiliwszy się na miejscu wędlinami i winem, zabrali z sobą nieco towarów tak, że ogólna szkoda jaką Spółka ponosi dochodzi 1000 koron.

Żandarmerya miejscowa jest na śladzie sprawców.

Ruch ludności. W czasie od 1-go kwietnia do 30-go czerwca 1909 było w naszym powiecie 1124 urodzin, 161 małżeństw i 636 wypadków śmierci.

Prośba o wyjaśnienie. Przeszło od roku powstała w Chrzanowie Spółka oszczędności i pożyczek systemu Raiffeisena. Walne zebranie członków dokonało wyborów i — od tej chwili nikt o działalności tej Spółki nie dowiedzieć się nie może. Prosimy kogo należy o łaskawe wyjaśnienie, co się właściwie z tą Spółką stało i dla czego tak pożyteczna instytucja po dokonanych wyborach spoczęła — na laurach.

Ceny targowe w Krakowie.

Placono za 1 centnar metryczny żywej wagi:

buhaje od — do — K, woły od 60 do 68 K, krowy od 62 do 64 K, jałownik od 50 do 52 K, cielęta od — do — K, nierogaciznę tuczną od — do — K.

Ceny targowe

w dniu 13-go sierpnia 1909 r.

| Wyszczególnienie | KRAKOW | | | | KRZESZOWICE | | | |
|---------------------|--------|----|----|----|-------------|----|----|----|
| | od | | do | | od | | do | |
| | K | h | K | h | K | h | K | h |
| Pszemica | 26 | 60 | 27 | 40 | 25 | — | 26 | 50 |
| Żyto | 18 | 70 | 20 | 90 | 19 | 50 | 21 | — |
| Jęczmień | 16 | 50 | 17 | 50 | 15 | — | 16 | 80 |
| Owies | 17 | 70 | 17 | 90 | 20 | — | 21 | 80 |
| Ziemniaki | 5 | 50 | 6 | 50 | 5 | 20 | 5 | 80 |
| Siano | 8 | 80 | 9 | 20 | 7 | — | 8 | 80 |
| Słoma | 8 | — | 9 | 20 | 7 | 50 | 8 | 90 |

Wszystko za 100 kg.

Kursa pieniędzy.

| | płacą | żądata |
|--|------------|--------|
| | w koronach | |
| Ruble papierowe | 251 25 | 252 25 |
| Marki niemieckie | 117 25 | 117 75 |
| Franki papierowe | 95 40 | 96 — |
| Dwudziestofrankówki w złocie | 19 08 | 19 20 |

Drobne ogłoszenia, 6 hal. od wyrazu.

Wydział Rady powiatowej.
L. 1962.

W Chrzanowie, d. 17 sierpnia 1909.

Konkurs.

Przy Wydziale powiatowym w Chrzanowie jest do nadania posada dozorczy drogowego z siedzibą w Krzeszowicach.

Posada ta nadana zostanie prowizorycznie na jeden rok za wynagrodzeniem po 100 Kor. miesięcznie. Po upływie roku, może nastąpić stabilizacja, która nadaje prawo do poborów: 1200 Koron rocznej pensji i 300 Koron na koszt obchodów, tudzież prawa do nabycia trzechleci po 75 Koron i do zabezpieczenia na wypadek niezdolności do pracy (emerytury).

Obowiązki dozorczy drogowego określa instrukcja, zresztą winien się tenże ściśle stosować do zarządzeń Wydziału powiatowego a w szczególności Inżyniera dróg powiatowych.

Kandydat ubiegający się o powyższą posadę ma się wykazać oprócz ogólnych warunków jak nienaganne i moralne życie, wiek niżej 40 lat, zdadność fizyczną:

a) że posiada elementarne wykształcenie;
b) że jest praktycznie obznajomiony z robotami na drogach i konserwacją tychże;

c) skreślić w podaniu dotychczasowy przebieg życia i zatrudnienie przy poparciu tegóż odnośnymi świadectwami.

d) Pierwszeństwo w uzyskaniu powyższej posady zastrzega się wysłużonym podoficerom oddziałów technicznych c. i k. wojska.

Podania wnosic należy do Wydziału powiatowego w Chrzanowie bądź bezpośrednio bądź jeżeli kandydat zostaje w służbie, za pośrednictwem swej władzy przełożonej najdalej do dnia 15 września 1909 r.

Wydział Rady powiatowej.

L. 4157.

W Chrzanowie, d. 10 sierpnia 1909 r.

Konkurs.

Wydział Rady powiatowej Chrzanowskiej rozdzieli na rok szkolny 1909/10 pięć stypendyów po 200 koron.

Stypendya te przeznaczone są dla uczniów szkół, przysposabiających do zawodów praktycznych, w szczególności do rzemiosła, handlu, górnictwa, przemysłu lub wreszcie rolnictwa.

Kandydaci wykazać się mają:

1) że są urodzeni i przynależni do jednej z gmin powiatu Chrzanowskiego i są narodowości polskiej;

2) świadectwami wieku, moralności i odbytych dotąd nauk szkolnych;

3) świadectwem ubóstwa;

4) poświadczeniem przyjęcia do jednej ze szkół zawodowych względnie powinien kandydat przynajmniej oświadczyć do której szkoły lub zakładu zamierza wstąpić.

Należycie udokumentowane podania wnosic należy do Wydziału Rady powiatowej w Chrzanowie w terminie do dnia 31 sierpnia 1909 r.

V.-Prezes
E. Mycielski

Sekretarz
Dr. Wł. Majewski

C. k. Starostwo krakowskie.

L. 24519.

W Krakowie, d. 4 sierpnia 1909.

Do wszystkich Zwierzchności gminnych,
Przełożeniów obszarów dworskich i Posterunków
c. k. Żandarmeryi.

Zawiadamia się, że na obszarze dworskim
w Prusach na obcym niewiadomego pochodze-
nia psie, samcu, średniej wielkości, około pięć
lat liczącym, maści czarnej z żółtymi plamami,
z długim włosiem, (kundys wiejski) ze skórzaną
na sprzączkę zamykaną obrozą na szyi, spraw-
dzoną została wścieklizna.

Polecam donieść tutaj czyli pies powyższy
nie pochodził z tamtejszej gminy (obsz. dw.)
i czy kogo z ludzi lub które ze zwierząt nie
pokąsał.

Tylko o dochodzeniu z dodatnim wynikiem
należy tutaj donieść.

C. k. Radca Dworu:

Federowicz m. p.

KRAJOWA FABRYKA

PAPY DACHOWEJ I PRODUKCYI TEEROWYCH

Sina Kurtz

W CHRZANOWIE

POLECA NASTĘPUJĄCE SVOJE WYROBY:

Papę dachową w 5-ciu gatunkach; **Asfaltowe**
 płyty izolacyjne do pokrywania fundamentów,
sklepień, mostów, tunelów i t. p., na wszelkie sze-
rokości murów; **Karbolineum**, najlepszy środek
prewencyjny do drzewa i robót murarskich przeciw
zgniliznie i grzybowi.

Przyjmuje zamówienia na pokrycia dachów
papądachową i cementem drzewnym.

Dostarcza ter pogazowy i destylowany, lak czer-
wony, asfaltową masę klejącą dla podwójnie krytych
dachów papowych.

PRÓBKI DARMO I OPLATNIE.

BANK SILVANA

ogłasza że sprzedaje grunta w Młoszowej, Dulowej i Karnio-
wicach na spłaty.

Sprzedane grunta oddaje zaraz w posiadanie. Grunta sprze-
daje wolne od wszelkich ciężarów hipotecznych.

Przez składanie zadatków wporst do Banku ziemskiego
w Krakowie — daje się gwarancję że każde kupno jest jawne
i żaden heler nie przepadnie.

Do parcelacyi jest upoważniony wyłącznie p. Ziemiński
z Chrzanowa, który w każdy dzień jest obecny na miejscu.

Bank Silvana.